

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 12/13/2016

Révision: 12/13/2016

1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Identificateur de produit**

- **Nom du produit:** Pentofrost SF

- **Utilisations déconseillées** Consulter le fabricant.

- **Utilisations recommandés et restrictions d'usage**

- **Utilisations recommandés:** liquide de refroidissement / antigel.

- **Restrictions d'usage:** Consulter le fabricant ou le fournisseur.

- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**

- **Producteur/fournisseur:**

CRP Industries
35 Commerce Dr.
Cranbury, NJ 08512 États-Unis (USA)
Tel (609) 578-4100

- **Numéro d'appel d'urgence:**

ChemTel Inc.
+1 (800)255-3924 (Appel gratuit en Amérique du Nord)
+1 (813)248-0585 (International)

2 Identification des dangers

- **Classification de la substance ou du mélange**

Acute Tox. 4 H302 Nocif en cas d'ingestion.

STOT RE 2 H373 Risque présumé d'effets graves pour les reins à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Voie d'exposition: Ingestion.

- **Éléments d'étiquetage**

- **Éléments d'étiquetage SGH**

Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).

- **Pictogrammes de danger**



GHS07 GHS08

- **Mention d'avertissement** Attention

- **Mentions de danger**

H302 Nocif en cas d'ingestion.

H373 Risque présumé d'effets graves pour les reins à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Voie d'exposition: Ingestion.

- **Conseils de prudence**

P260 Do not breathe mist/vapors/spray.

P264 Se laver soigneusement après manipulation.

P270 Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.

P301+P312 EN CAS D'INGESTION: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.

P314 Consulter un médecin en cas de malaise.

P330 Rincer la bouche.

(suite page 2)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements
d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 12/13/2016

Révision: 12/13/2016

Nom du produit: Pentofrost SF

P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/
internationale. (suite de la page 1)

· **NFPA données (gamme 0-4)**



Santé = 1
Inflammabilité = 1
Réactivité = 0

· **HMIS données (gamme 0-4)**



Santé = *1
Inflammabilité = 1
Réactivité = 0

3 Composition/informations sur les composants

· **Caractérisation chimique: Mélanges**

· **Composants dangereux:**

107-21-1	éthylène-glycol STOT RE 2, H373 Acute Tox. 4, H302	>80%
1310-73-2	hydroxyde de sodium Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1A, H314; Eye Dam. 1, H318	0.1-<0.5%

· **Indications complémentaires:** Pour le libellé des Mentions de dangers citées, se référer au rubrique 16.

4 Premiers secours

· **Description des premiers secours**

· **Remarques générales:**

Les symptômes d'intoxication peuvent apparaître après de nombreuses heures seulement; une surveillance médicale est donc nécessaire au moins 48 heures après un accident.

· **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

· **Après contact avec la peau:**

Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.

En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin.

· **Après contact avec les yeux:**

Enlever les lentilles de contact si porté.

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

· **Après ingestion:**

Rincer la bouche et boire ensuite d'eau en abondance.

Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.

· **Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

Migraine

Crampes

Soif

(suite page 3)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 12/13/2016

Révision: 12/13/2016

Nom du produit: Pentofrost SF

(suite de la page 2)

Etourdissement

Nausées

Acidose

Perte des repères dans l'espace

- **Risques**

Nocif en cas d'ingestion.

Risque présumé d'effets graves pour les reins à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Voie d'exposition: Ingestion.

- **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Contient l'éthylène glycol. Consulter la littérature médicale concernant des antidotes spécifique.

Surveiller la tension artérielle, éventuellement traitement de choc.

Surveillance médicale pendant au moins 48 heures.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction**

- **Moyens d'extinction:** Adapter les mesures d'extinction d'incendie à l'environnement.

- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Aucun.

- **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

Possibilité de formation de gaz toxiques en cas d'échauffement ou d'incendie.

- **Conseils aux pompiers**

- **Équipement spécial de sécurité:**

Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

Porter un vêtement de protection totale.

- **Autres indications**

Refroidir les récipients en danger en pulvérisant de l'eau.

Pas d'autres informations importantes disponibles.

6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Utiliser un appareil de protection respiratoire contre les effets de vapeurs/poussière/aérosol.

Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.

Veiller à une aération suffisante.

- **Précautions pour la protection de l'environnement:**

Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

- **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**

Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).

Mettre dans des conteneurs spéciaux de récupération ou d'élimination.

Évacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au rubrique 13.

- **Référence à d'autres rubriques**

Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le rubrique 7.

Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le rubrique 8.

(suite page 4)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 12/13/2016

Révision: 12/13/2016

Nom du produit: Pentofrost SF

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le rubrique 13.

(suite de la page 3)

7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
- **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
N'employer que dans des secteurs bien aérés.
Éviter la formation d'aérosols.
Éviter de verser ou de pulvériser dans des locaux fermés.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:** Aucune exigence particulière.
- **Indications concernant le stockage commun:**
Ne pas stocker avec les aliments.
Ne pas conserver avec les agents d'oxydation.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:**
Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.
- **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Paramètres de contrôle**

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

107-21-1 éthylène-glycol

EL (Canada)	Valeur momentanée: 20** mg/m ³ Valeur à long terme: 10** mg/m ³ Valeur plafond: 100* mg/m ³ , 50*** ppm *Aérosol; **Particulate; ***Vapour
EV (Canada)	Valeur plafond: 100 mg/m ³
TLV (U.S.A.)	Valeur momentanée: NIC-127* NIC-10** mg/m ³ , NIC-50* ppm Valeur à long terme: NIC-63.5* mg/m ³ , NIC-25* ppm Valeur plafond: (100) mg/m ³ (H); *inh. fraction + vapor, P:**inh. fraction, H
LMPE (Mexique)	Valeur plafond: 100* mg/m ³ A4, *solo aerosol

1310-73-2 hydroxyde de sodium

EL (Canada)	Valeur plafond: 2 mg/m ³
EV (Canada)	Valeur plafond: 2 mg/m ³
PEL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 2 mg/m ³
REL (U.S.A.)	Valeur plafond: 2 mg/m ³
TLV (U.S.A.)	Valeur plafond: 2 mg/m ³

(suite page 5)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements
d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 12/13/2016

Révision: 12/13/2016

Nom du produit: Pentofrost SF

(suite de la page 4)

LMPE (Mexique) Valeur plafond: 2 mg/m ³

- **DNEL** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **PNEC** Pas d'autres informations importantes disponibles.

- **Contrôles de l'exposition**

- **Équipement de protection individuel:**

- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.

Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Éviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

- **Mesures d'ingénierie spécifiques:** Prévoir une ventilation suffisante.

- **Protection respiratoire:**

Non requise en conditions normales d'utilisation.

Utiliser un appareil de protection respiratoire uniquement en cas de formation d'aérosol ou de brouillard.

En cas de déversements, protection respiratoire peut être requis / recommandé.

Limites de vapeurs organiques approuvées par NIOSH et équipées de filtres de poussières/vapeurs devrait être utilisée.

- **Protection des mains:**

Gants de protection ne requis pas comme conditions d'utilisations normales.

Porter des gants de protection pour manipuler des récipients endommagé ou qui fuient.

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

- **Matériau des gants**

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

- **Temps de pénétration du matériau des gants**

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

- **Pour le contact permanent, des gants dans les matériaux suivants sont appropriés:**

Butylcaoutchouc

Gants en néoprène

Caoutchouc nitrile

- **Protection des yeux:**



Lunettes de protection

Suivez les directives nationales pertinentes concernant l'utilisation de lunettes de protection.

- **Protection du corps:**

Non requise en conditions normales d'utilisation.

La protection peut être nécessaire en cas de déversement.

(suite page 6)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements
d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 12/13/2016

Révision: 12/13/2016

Nom du produit: Pentofrost SF

(suite de la page 5)

- **Limitation et contrôle de l'exposition environnementale**
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Mesures de gestion des risques**
Voir la Section 7 pour des informations supplémentaires.
Pas d'autres informations importantes disponibles.

9 Propriétés physiques et chimiques

· Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

· Aspect:

· Forme:	Liquide
· Couleur:	Rouge
· Odeur:	Légère
· Seuil olfactif:	Non déterminé.

· **valeur du pH à 20 °C (68 °F):** 7.9 (50% solution)

· **Point de fusion/point de congélation:** Non déterminé.

· **Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:** 175 °C (347 °F)

· **Point d'éclair** 128 °C (262 °F)

· **Inflammabilité (solide, gaz):** Non applicable.

· **Température d'inflammation:** >260 °C (>500 °F)

· **Température de décomposition:** Non déterminé.

· **Propriétés explosives:** Le produit n'est pas explosif.

· Limites d'explosion:

· Inférieure:	3.2 Vol %
· Supérieure:	53.0 Vol %

· **Pression de vapeur à 20 °C (68 °F):** 0.1 hPa

· **Densité à 20 °C (68 °F):** 1.13 g/cm³ (9.43 lbs/gal)

· **Densité relative** Non déterminé.

· **Densité de vapeur:** Non déterminé.

· **Taux d'évaporation:** Non déterminé.

· **Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:**

Entièrement miscible

· **Coefficient de partage: n-octanol/eau:** Non déterminé.

· Viscosité:

· **Dynamique:** Non déterminé.

· **Cinématique:** Non déterminé.

· **Autres informations** Pas d'autres informations importantes disponibles.

(suite page 7)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements
d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 12/13/2016

Révision: 12/13/2016

Nom du produit: Pentofrost SF

(suite de la page 6)

10 Stabilité et réactivité

- **Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:**
Pas de décomposition en cas de stockage et de manipulation conformes.
- **Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue.
- **Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Produits de décomposition dangereux:** Possible en traces.

11 Informations toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë**

- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**

107-21-1 éthylène-glycol

Oral	LD50	5840 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	9530 mg/kg (lapin)

- **Effet primaire d'irritation:**
- **Corrosion cutanée/irritation cutanée** Légèrement irritant pour la peau et les muqueuses.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée** Aucun effet de sensibilisation connu.

- **Catégories cancérogènes**

- **IARC (Centre international de recherche sur le Cancer)**

Aucun des composants n'est listé.

- **NTP (Programme National de Toxicologie)**

Aucun des composants n'est listé.

- **OSHA-Ca (l'Occupational Safety & Health Administration)**

Aucun des composants n'est listé.

- **Voies d'exposition probables**

Ingestion
Inhalation
Contact oculaire.
Contact cutané.

- **Effets aigus (toxicité aiguë, irritation et corrosivité)** Nocif en cas d'ingestion.
- **Toxicité par administration répétée**
Risque présumé d'effets graves pour les reins à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Voie d'exposition: Ingestion.
- **Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**
- **Mutagénicité sur les cellules germinales**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

(suite page 8)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 12/13/2016

Révision: 12/13/2016

Nom du produit: Pentofrost SF

(suite de la page 7)

- **Cancérogénicité**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité pour la reproduction**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**
Risque présumé d'effets graves pour les reins à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Voie d'exposition: Ingestion.
- **Danger par aspiration**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

12 Informations écologiques

- **Toxicité**
- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Persistance et dégradabilité** Modérément/partiellement biodégradable.
- **Potentiel de bioaccumulation** Ne s'accumule pas dans les organismes.
- **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
- **Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

13 Considérations relatives à l'élimination

- **Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:**
Pour le recyclage, s'adresser aux dépôts de déchets.
Les utilisateurs de ce matériel ont la responsabilité d'éliminer tout produit non-utilisé, ses résidus et ses contenants en conformité avec toutes les lois et réglementations locales, provinciales et fédérales pertinentes en matière de traitement, de stockage et d'élimination des déchets dangereux et non dangereux.
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.
- **Produit de nettoyage recommandé:** Eau, éventuellement avec des produits de nettoyage

(suite page 9)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements
d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 12/13/2016

Révision: 12/13/2016

Nom du produit: Pentofrost SF

(suite de la page 8)

14 Informations relatives au transport

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| · Numéro ONU | |
| · DOT, ADR, IMDG, IATA | néant |
| · Désignation officielle de transport de l'ONU | |
| · DOT, ADR, IMDG, IATA | néant |
| · Classe(s) de danger pour le transport | |
| · DOT, ADR, IMDG, IATA | |
| · Classe | néant |
| · Groupe d'emballage | |
| · DOT, ADR, IMDG, IATA | néant |
| · Dangers pour l'environnement: | |
| · Marine Polluant: | Non |
| · Précautions particulières à prendre par l'utilisateur | Non applicable. |
| · Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC | Non applicable. |

15 Informations relatives à la réglementation

- **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- États-Unis
- SARA

· SARA 302 Substance Très Dangereuse

Aucun des composants n'est listé.

· SARA 304 - Notification S'urgence en Cas de Rejet

Aucun des composants n'est listé.

· Section 355 (substances extrêmement dangereuses):

Aucun des composants n'est listé.

· Section 313 (Annonces chimiques toxiques spécifiques):

107-21-1 éthylène-glycol

· Liste TSCA:

Tous les composants sont compris.

· Proposition 65, l'état de Californie

· Substances connues pour causer le cancer:

Aucun des composants n'est listé.

(suite page 10)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 12/13/2016

Révision: 12/13/2016

Nom du produit: Pentofrost SF

(suite de la page 9)

<ul style="list-style-type: none"> · Substances connues pour causer une toxicité sur les organes reproducteurs féminins:

Aucun des composants n'est listé.

<ul style="list-style-type: none"> · Substances connues pour causer une toxicité sur les organes reproducteurs masculins:

Aucun des composants n'est listé.

<ul style="list-style-type: none"> · Substances connues pour causer une toxicité sur le développement:

Aucun des composants n'est listé.

<ul style="list-style-type: none"> · Listes Cancérogènes

<ul style="list-style-type: none"> · EPA (Agence de protection de l'environnement)

Aucun des composants n'est listé.

<ul style="list-style-type: none"> · IARC (Centre international de recherche sur le Cancer)

Aucun des composants n'est listé.

<ul style="list-style-type: none"> · NIOSH-Ca (Institut national de santé et sécurité au travail)

Aucun des composants n'est listé.

<ul style="list-style-type: none"> · Liste intérieure des substances (DSL) du Canada

Tous les composants sont compris.

<ul style="list-style-type: none"> · Évaluation de la sécurité chimique: Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)

LD50: Dose létale médiane

LC50: Concentration létale médiane

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

NIOSH: National Institute for Occupational Safety

OSHA: Occupational Safety & Health

LDLo: Lowest Lethal Dose Observed

Met. Corr. 1: Substances ou mélanges corrosifs pour les métaux – Catégorie 1

Acute Tox. 4: Toxicité aiguë – Catégorie 4

Skin Corr. 1A: Corrosion cutanée/irritation cutanée – Catégorie 1A

Eye Dam. 1: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 1

STOT RE 2: Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée) – Catégorie 2

- **Sources**

FDS/SDS préparé par:

Société ChemTel / ChemTel Inc.

1305 North Florida Avenue

Tampa, Florida 33602-2902 États-Unis

Appel Gratuit dans l'Amérique du Nord 1-888-255-3924

(suite page 11)

Fiche Signalétique
Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements
d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 12/13/2016

Révision: 12/13/2016

Nom du produit: Pentofrost SF

(suite de la page 10)

Internationale +01 813-248-0573
Website: www.chemtelinc.com